DYMO®

DiscPainter™

Guida per l'utente di DYMO DiscPainter



Indice

Capitolo 1

Introduzione

Questo capitolo presenta la stampante DYMO DiscPainter e tratta i seguenti argomenti:

- Caratteristiche della stampante
- Requisiti del sistema
- Descrizione della stampante DiscPainter
- Note importanti sulla stampa dei dischi
- Fonti di riferimento e consultazione

Caratteristiche della stampante

La stampante per CD/DVD DiscPainter è una stampante a colori a getto d'inchiostro in grado di produrre grafica, testo e immagini di alta qualità su CD e DVD idonei, con la massima semplicità e precisione. La sua configurazione è rapida e facile, e richiede pochi minuti. Qualsiasi CD o DVD contenente musica, video o dati può essere stampato con immagini e testi di qualità professionale, evitando l'uso delle antiestetiche etichette adesive.

Di seguito sono descritte alcune delle caratteristiche più importanti della stampante:

- Stampa di disegni attraenti sui lati stampabili di CD e DVD
- Stampa ad alta risoluzione di testi e immagini a colori grazie alla tecnologia RadialPrint™ (fino a 1200 dpi)
- Stampa su dischi da 120 mm e 80 mm idonei per la stampa a getto d'inchiostro
- Supporto di dischi a massima copertura (con mozzo stampabile)
- Accluso software Discus for DYMO per creare disegni personalizzati

Requisiti del sistema

I requisiti per l'uso della stampante DiscPainter sono i seguenti:

Requisiti per Mac OS

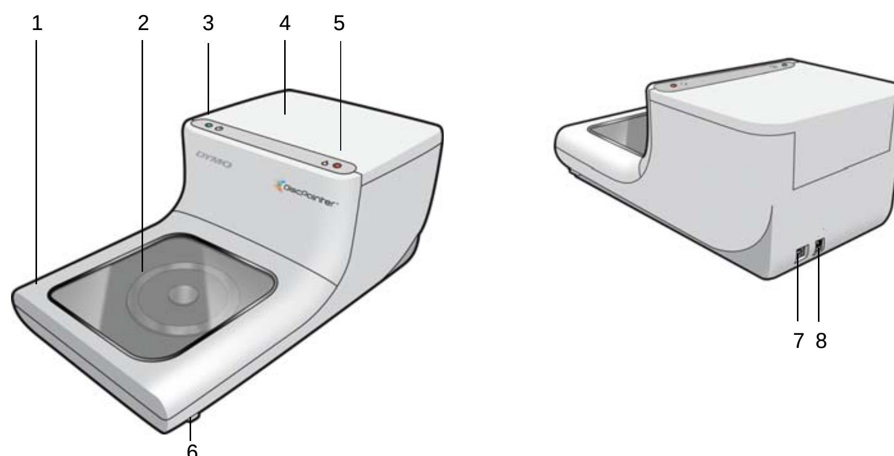
- Mac OS® v10.3, 10.4 o 10.5
- 512 MB RAM
- Porta USB (periferica USB 2.0 certificata ad alta velocità compatibile con USB 1.1)
- 700 MB spazio sul disco rigido

Requisiti per Windows

- Windows® XP o Vista
- 512 MB RAM
- Porta USB (periferica USB 2.0 certificata ad alta velocità compatibile con USB 1.1)
- 700 MB spazio sul disco rigido

Descrizione della stampante DiscPainter

Le illustrazioni seguenti mostrano la parte anteriore e posteriore della stampante. I numeri riportati corrispondono alle descrizioni sotto la figura.



1	Coperchio anteriore
2	Vassoio del disco
3	Stato dell'alimentazione (vedere “LED di stato della stampante” a pagina 43)
4	Coperchio superiore
5	Stato dell'inchiostro (vedere “LED di stato della stampante” a pagina 43)
6	Fermi di sgancio del coperchio anteriore (vedere “Apertura del coperchio anteriore” a pagina 45)
7	Collegamento USB
8	Connettore di alimentazione

Informazioni sul software Discus for DYMO

Alla nuova stampante è accluso il software Discus for DYMO, una potente applicazione con la quale creare attraenti disegni per CD/DVD con estrema facilità. Oltre a stampare i dischi mediante la stampante DiscPainter, Discus for DYMO consente di disegnare le copertine e gli inserti per le custodie e molti altri tipi di progetti e di stamparli su una normale stampante a getto d'inchiostro. Vedere la *Guida in linea di Discus for DYMO*.

Inoltre, è possibile utilizzare la stampante DiscPainter da altre applicazioni di editoria grafica, ad esempio Adobe® Photoshop® e Illustrator®. Vedere “Stampa con la stampante DiscPainter” a pagina 22.

Note importanti sulla stampa dei dischi

Questa sezione contiene alcuni suggerimenti utili per la stampa.

- Utilizzare esclusivamente dischi stampabili a getto d'inchiostro, caratterizzati normalmente da una superficie di stampa bianca. Questi dischi sono disponibili presso tutti i rivenditori di forniture per ufficio e possono essere acquistati online sul sito www.dymo.com.
- Utilizzare unicamente cartucce a getto d'inchiostro di marca DYMO.
- Non aprire la copertura superiore o anteriore durante la stampa.
- Ultimata la stampa, attendere che l'inchiostro si asciughi completamente prima di toccare il disco, onde evitare sbavature. Afferrare sempre i dischi solo per il bordo esterno.

Fonti di riferimento e consultazione

La tabella seguente riassume *tutte* le fonti di riferimento in cui trovare informazioni e istruzioni sull'uso della stampante DiscPainter.

Informazioni	Dove disponibile
Guida rapida	Acclusa al prodotto.
Guida per l'utente di DiscPainter	Fornisce istruzioni esaurienti sull'uso della stampante. Mac OS: nella cartella dell'applicazione DiscPainter o nel menu ? del software Discus for DYMO. Windows: accessibile dal menu Start sul desktop di Windows o dal menu ? nel software Discus for DYMO.
Guida in linea di Discus for DYMO	Fornisce tutte le informazioni necessarie sul software Discus for DYMO. Mac OS: accessibile dal menu ? del software Discus for DYMO. Windows: accessibile dal menu Start sul desktop di Windows o dal menu ? nel software Discus for DYMO.
Sito di DiscPainter	Nel browser digitare l'indirizzo: **www.dymo.com/discpainter** Il sito DiscPainter fornisce informazioni complete su DiscPainter, comprese le versioni più recenti del software e questa guida per l'utente.

Capitolo 2

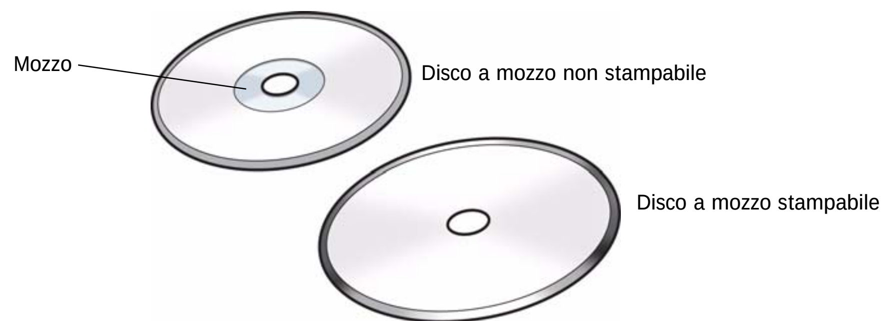
Uso dei dischi

Questo capitolo descrive il funzionamento della stampante DiscPainter con i dischi stampabili a getto d'inchiostro.

Informazioni su CD/DVD stampabili

I CD/DVD stampabili a getto d'inchiostro sono disponibili in due formati di base (diametri): Standard (120 mm) e Mini (80 mm).

I dischi stampabili a getto d'inchiostro possono avere un mozzo stampabile (per questo sono definiti anche *faccia piena* o *massima copertura*) o un mozzo non stampabile. I dischi con mozzo stampabile hanno un'area di stampa più ampia, vicina al bordo interno del foro centrale, mentre quelli a mozzo non stampabile hanno un'area di stampa minore attorno al centro.



NOTA La stampante non supporta la stampa su dischi di formato "biglietto da visita".

I dischi stampabili a getto d'inchiostro sono disponibili in svariate finiture di superficie, descritte di seguito.

Finitura di superficie del disco	Caratteristiche
Opaca	Aspetto spento, non riflettente
Lucida	Aspetto lucente e brillante
Argento o colorata	Aspetto riflettente, a specchio. Disponibile nei colori rosso, blu, verde e altri.
Idrorepellente/ impermeabile	Resistente alle macchie e alle sbavature di colore dovute al contatto con liquidi.

NOTA Le diverse finiture del disco richiedono impostazioni diverse per la densità dell'inchiostro (la quantità di inchiostro depositata dalla stampa) per risultati di ottima qualità. È possibile regolare la densità dell'inchiostro in base alle varie finiture dei dischi. Vedere “Controllo della densità dell'inchiostro” a pagina 11 (Mac OS) o pagina 20 (Windows).

Tempi di asciugatura

Il tempo necessario per l'asciugatura dipende dal tipo di disco e dalla densità dell'inchiostro. La maggior parte dei dischi asciuga in pochi secondi, tuttavia in funzione della densità dell'inchiostro, alcuni dischi possono richiedere più tempo. In linea di massima, si consiglia di non toccare la superficie stampata finché non si abbia l'assoluta certezza che sia asciutta e di afferrare sempre i dischi per il bordo esterno.

NOTA La stampante è intesa per l'uso unicamente con dischi stampabili a getto d'inchiostro. L'uso di dischi diversi non consentirà all'inchiostro di asciugarsi e pertanto causerà la formazione di chiazze. Inoltre, l'uso di dischi non compatibili potrebbe arrecare danni alla stampante.

I disegni con una grande quantità di colore nero possono restare umidi per diverso tempo dopo la stampa. Per evitare questo problema, ridurre la quantità di inchiostro nero.

Caricamento dei dischi

Tenere presente i suggerimenti seguenti per il caricamento dei dischi nella stampante:

- Non estrarre mai un disco durante la stampa (mentre gira nel vassoio). Attendere sempre che il disco si fermi completamente. Il LED di stato dell'inchiostro lampeggerà in giallo per indicare che la stampa si è conclusa.
- Evitare di toccare il lato inferiore del disco. Afferrarlo sempre per il bordo esterno. Per agevolarne la manipolazione, è anche possibile inserire un dito nel foro centrale.
- Utilizzare esclusivamente dischi stampabili a getto d'inchiostro.
- Prima della stampa, verificare che il formato del disco e le altre caratteristiche (finitura, mozzo stampabile/non stampabile, ecc.) corrispondano alle impostazioni della stampante. Vedere “Controllo della qualità di stampa” a pagina 19 per ulteriori informazioni sulle impostazioni di stampa.
- Sincerarsi di aver inserito il disco con la superficie stampabile *rivolta verso l'alto*. La superficie stampabile è solitamente bianca, ma può anche essere argento, rossa, blu, verde o di altri colori. Vedere “Informazioni su CD/DVD stampabili” a pagina 5.

Per caricare un disco nella stampante

1. Sollevare con cautela il coperchio anteriore in posizione verticale.
   Il LED di stato dell'inchiostro sulla stampante lampeggia in giallo.
2. Se è presente un disco nel vassoio, estrarlo afferrandolo solo per i bordi esterni.
3. Inserire il disco vuoto sul mandrino centrale del vassoio con il lato stampabile rivolto verso l'alto.



4. Richiudere attentamente il coperchio anteriore.
   Il LED dell'inchiostro cessa di lampeggiare per indicare che è possibile stampare il disco.

Cura dei dischi

Questa sezione fornisce le istruzioni per la cura dei dischi.

Tenere presente i seguenti suggerimenti:

- Riporre sempre i dischi nella custodia protettiva quando non si usano.
- Lasciare asciugare completamente il disegno prima di introdurre il disco nella custodia. In caso di dubbi sui tempi di asciugatura, lasciare il disco esposto all'aria per una notte.

Per pulire il lato stampabile di un disco

♦ Utilizzare un panno pulito, asciutto e senza lanugine per detergere delicatamente la superficie.

NOTA Evitare di versare liquidi sulla superficie stampabile del disco. Anche l'umidità può causare sbavature dell'inchiostro.

Capitolo 3
Stampa da Mac OS

Questo capitolo descrive la procedura per stampare con una stampante DYMO DiscPainter su un sistema Mac OS e tratta i seguenti argomenti:

- Controllo delle funzionalità di stampa
- Stampa da altre applicazioni

NOTA Vedere “Uso dei servizi della stampante” a pagina 25 per ulteriori informazioni sull'uso dei servizi della stampante da Mac OS o Windows.

Controllo delle funzionalità di stampa

È possibile impostare molte funzioni della stampante DYMO DiscPainter, tra le quali:

- Qualità della stampa
- Densità dell'inchiostro
- Diametro interno ed esterno

NOTA Questa sezione descrive l'impostazione delle opzioni di stampa quando si utilizza la stampante DiscPainter con altre applicazioni. Per ulteriori informazioni sull'uso della stampante con il software Discus for DYMO, vedere la *Guida in linea di Discus for DYMO*.

Per impostare le funzionalità di stampa

1 Da un'applicazione che supporta la stampa, selezionare **Stampa** nel menu **File**.
Si visualizza la finestra di dialogo Stampa.

2 Selezionare **DiscPainter** nel menu **Stampante**.

3 Selezionare **Caratteristiche Stampante** nel menu sottostante il menu **Preimpostazioni**.

Si visualizza la finestra di dialogo Funzioni della stampante.



4 Apportare le regolazioni opportune alle impostazioni. Le impostazioni sono descritte nei dettagli in questo capitolo.

5 Dopo aver impostato le opzioni desiderate, fare clic su **Stampa**.

Controllo della qualità di stampa

L'impostazione selezionata per Qualità di stampa è determinata dalla complessità del disegno e dal tipo di disco caricato. In linea di massima per ottenere colori vivaci e la massima qualità, scegliere l'opzione **Migliore** come Qualità di stampa e utilizzare dischi lucidi.

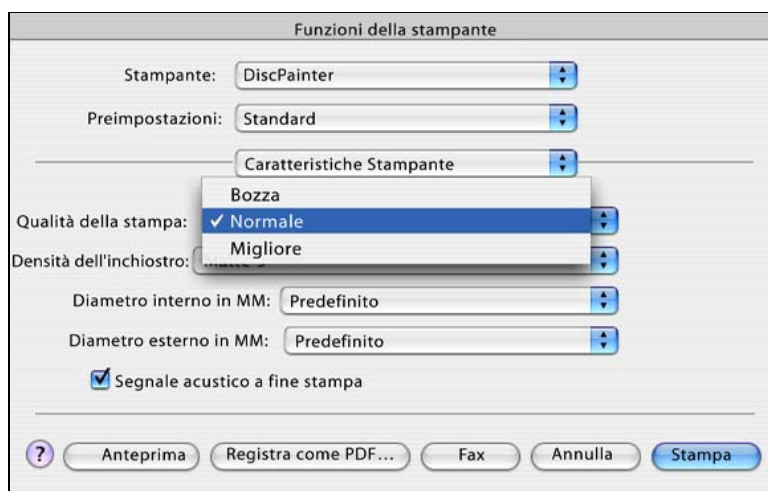
Le impostazioni Qualità di stampa sono descritte di seguito.

Qualità di stampa	Descrizione
Bozza	Utilizza sfumature e mezzitoni per generare stampe a quattro colori di buona qualità. Bozza è l'ideale per disegni senza colori intensi o sfondi in tinta unita e per disegni composti per lo più di testo.
Normale	Genera stampe a quattro colori di qualità superiore all'impostazione Bozza; l'immagine risultante è adatta alla maggior parte degli usi. Le immagini richiedono circa il doppio del tempo per la stampa rispetto all'impostazione Bozza.
Migliore	Genera stampe a quattro colori della migliore qualità. La qualità migliore è consigliata per disegni con colori accesi e vivaci. Le immagini richiedono circa il doppio del tempo per la stampa rispetto all'impostazione Normale.

In linea di massima, le stampe di alta qualità richiedono tempi maggiori. La velocità della stampa dipende da numerosi fattori: la quantità di memoria del computer, la complessità del disegno, il numero di colori del disegno e così via.

Per selezionare un'impostazione di qualità di stampa

♦ Nella finestra di dialogo Stampa, selezionare la qualità desiderata dalla casella di riepilogo a discesa **Qualità della stampa**.



Controllo della densità dell'inchiostro

I dischi stampabili a getto d'inchiostro sono rivestiti con un materiale speciale che consente l'aderenza dell'inchiostro alla superficie. I vari produttori di dischi impiegano formule speciali per il rivestimento e pertanto le caratteristiche di assorbimento possono differire da uno all'altro. L'impostazione Densità dell'inchiostro consente di selezionare la quantità di inchiostro utilizzata per la stampa dei disegni, in base al tipo di disco utilizzato e al risultato desiderato.

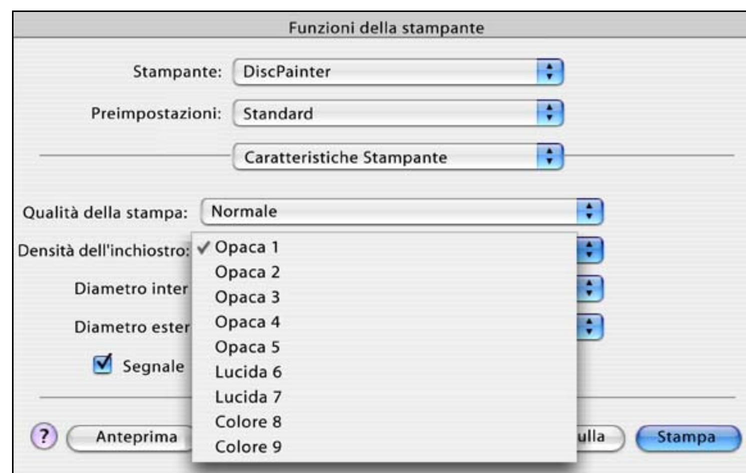
L'opzione Densità dell'inchiostro nella finestra di dialogo Proprietà DiscPainter offre varie impostazioni per dischi opachi, lucidi, colorati e argentati.

Impostazione	Descrizione
Opaca 1 - 5	Utilizza una quantità minore di inchiostro per un'immagine a bassa densità. Impostazione consigliata per dischi stampabili a getto d'inchiostro con finitura opaca. La maggior parte dei dischi stampabili a getto d'inchiostro hanno una finitura opaca. L'impostazione predefinita è Opaca 5.
Lucida 6 - 7	Utilizza una quantità lievemente maggiore di inchiostro rispetto all'impostazione Opaca. Impostazione consigliata per dischi stampabili a getto d'inchiostro con finitura lucida. I dischi lucidi hanno una superficie brillante, simile alla carta fotografica.
Colore 8 - 9	Utilizza una quantità maggiore di inchiostro per un'immagine ad alta densità. Impostazione consigliata per dischi stampabili a getto d'inchiostro con finitura argento o colorata.

Scegliere anzitutto un'impostazione Densità dell'inchiostro che meglio rappresenti il tipo di disco. Quindi, provare le varie impostazioni per determinare il risultato migliore in base al disco e al disegno creato.

Per selezionare la densità dell'inchiostro

- Nella finestra di dialogo Stampa, selezionare la densità desiderata dalla casella di riepilogo a discesa **Densità dell'inchiostro**.



Le preferenze personali potrebbero prevalere sulle impostazioni predefinite. Selezionare la finitura del disco (Opaca, Lucida o Colore). Se i risultati non corrispondono alle aspettative, provare a stampare utilizzando un'impostazione diversa per Densità dell'inchiostro.

Controllo delle impostazioni del disco

Come per qualsiasi stampante, il formato della carta selezionato determina l'area stampabile. Prima di stampare, verificare che il formato selezionato corrisponda al disco caricato. Sono disponibili quattro formati predefiniti nella stampante:

- Standard (120 mm) Mozzo stampabile
- Standard (120 mm) Mozzo non stampabile
- Mini (80 mm) Mozzo stampabile
- Mini (80 mm) Mozzo non stampabile

I valori predefiniti per Diametro interno e Diametro esterno sono assegnati a ciascuna delle opzioni di formato. È tuttavia possibile modificare questi valori per ridurre o ampliare l'area stampabile del disco (vedere “Modifica dei diametri interno/esterno” a pagina 12).

Per selezionare le impostazioni del disco

1. Selezionare **Imposta pagina** nel menu **File**.
2. Selezionare **Attributi di pagina** nella casella di riepilogo a discesa **Impostazioni**.
3. Selezionare **DiscPainter** nella casella di riepilogo a discesa **Formato per**.
4. Nella casella di riepilogo a discesa **Dimensioni**, selezionare l'impostazione del disco corrispondente al formato e al tipo del disco caricato.



5. Fare clic su **OK**.

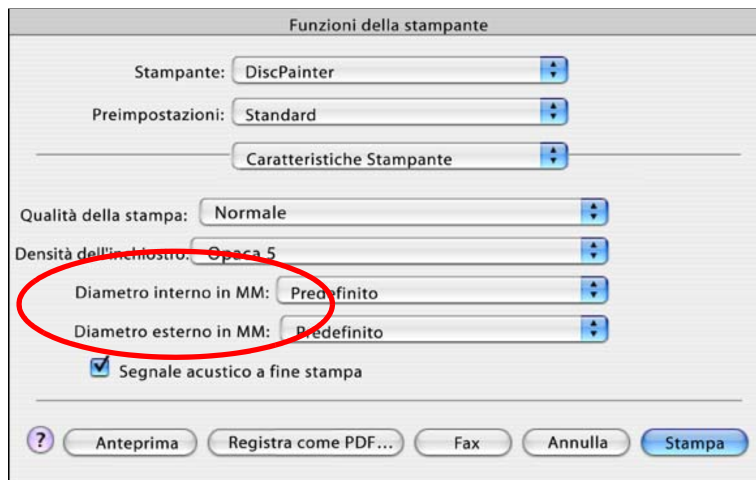
Modifica dei diametri interno/esterno

È possibile personalizzare il diametro interno ed esterno dei dischi utilizzati. Queste dimensioni sui dischi stampabili a getto d'inchiostro non sono standard e talvolta potrebbe accadere di dover modificare i valori predefiniti in base ai dischi acquistati.

Ad esempio, se si sono acquistati dischi aventi un'area stampabile tra 25 e 118 mm, si potrà specificare un diametro interno di 25 mm e un diametro esterno di 118 mm. Con queste impostazioni, i disegni stampati appariranno in un'area compresa tra 25 mm e 118 mm dal centro del disco.

Per impostare il diametro interno ed esterno

- Nella finestra di dialogo Stampa, selezionare un valore dalle caselle di riepilogo a discesa **Diametro interno in MM** e/o **Diametro esterno in MM**.



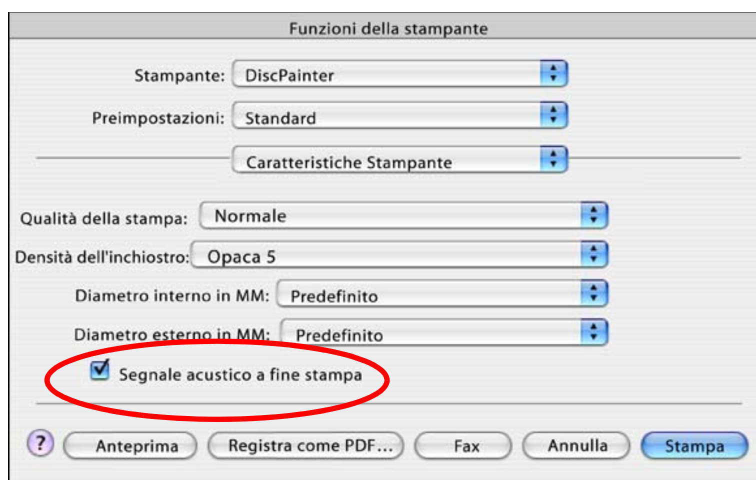
Stampa di più copie

È possibile stampare più copie di uno stesso disegno. Ultimata la stampa di ogni processo, il LED dell'inchiostro sopra la stampante lampeggia in giallo per indicare che la stampa si è conclusa. Rimuovere il disco stampato e inserire un disco nuovo per il processo di stampa successivo.

Quando si stampano più copie di un disegno, è possibile configurare la stampante in modo che emetta un segnale acustico al termine della stampa di ciascun disco, per segnalare quando inserire il nuovo disco.

Per attivare il segnale acustico a fine stampa

- Selezionare la casella di controllo **Segnale acustico a fine stampa**.



Stampa con la stampante DiscPainter

Questa sezione descrive la procedura per stampare le immagini sulla stampante quando si utilizza un'applicazione diversa dal software Discus for DYMO. Il processo di stampa varia leggermente a seconda dell'applicazione. I file di esempio forniti si riferiscono ad alcune applicazioni comuni e intendono semplificare la stampa con quei programmi.

Per ulteriori informazioni sulla stampa con un programma specifico, consultare la documentazione fornita con il programma. Per ulteriori informazioni sull'uso della stampante con il software Discus for DYMO, vedere la *Guida in linea di Discus for DYMO*. Di seguito sono forniti alcuni suggerimenti per l'uso della stampante con altre applicazioni.

Per configurare l'applicazione per l'uso della stampante DiscPainter

- Impostare il formato corrispondente al disco caricato.
  Ad esempio, per stampare su un disco standard (120 mm, 4,7"), scegliere il formato carta 120 x 120 mm (larghezza x altezza); per stampare su un disco mini (80 mm, 3,15"), scegliere il formato carta 80 x 80 mm (larghezza x altezza).
- Impostare tutti i margini su 0.

Il nuovo documento sarà di formato quadrato, con lato di 120 mm o 80 mm, senza margini. Con l'impostazione del formato di carta appropriato, il disegno risulterà centrato sul foglio.

Uso dei file di esempio

La cartella Documenti di esempio contiene diversi file di esempio per applicazioni di editoria grafica di uso comune. Questi file di esempio contengono le impostazioni corrette per la stampa di un disegno per CD/DVD con la stampante DiscPainter.

Sono disponibili file di esempio per le seguenti applicazioni:

- Photoshop®
- Illustrator®
- QuarkXPress®
- InDesign®

Per creare nuovi disegni utilizzando uno dei file di esempio

1. Nell'applicazione di editoria grafica, selezionare il comando Apri nel menu File e scegliere la cartella Documenti di esempio nella cartella DYMO DiscPainter.
2. Selezionare e aprire il file di esempio appropriato per il programma.
   Si apre un documento vuoto, già formattato con le impostazioni idonee per la stampa con la stampante DiscPainter.
3. Creare il disegno e stamparlo.

NOTA Impostare le opzioni di stampa appropriate per il tipo di disco caricato.

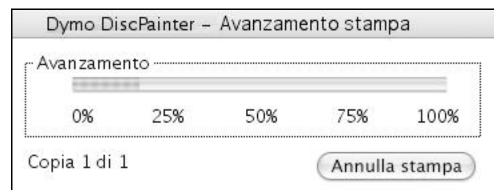
Istruzioni generali per la stampa

Quando il disegno è pronto per la stampa, attenersi alla seguente procedura.

Per stampare su una stampante DiscPainter

1. Inserire un disco vuoto nella stampante (vedere “Caricamento dei dischi” a pagina 6).
2. Selezionare **Stampa** (comando che normalmente si trova nel menu **File** di tutte le applicazioni). Si visualizza la finestra di dialogo Stampa.
3. Selezionare la stampante **DiscPainter**. (Se non appare un elenco o un meno per la selezione delle stampanti, consultare la documentazione fornita con il programma per istruzioni sulla selezione della stampante.)
4. Selezionare **Caratteristiche Stampante** nel menu sottostante il menu **Preimpostazioni**.
5. Selezionare le funzioni desiderati nel menu **Caratteristiche Stampant**e. Vedere “Controllo delle funzionalità di stampa” a pagina 9 per ulteriori informazioni sulle funzionalità della stampante.
6. Fare clic su **Stampa**.

Durante la stampa si visualizza una finestra di dialogo di avanzamento, che indica il progredire del processo di stampa corrente (percentuale completata da 0% a 100%), la copia in fase di stampa e il numero totale di copie (es. “Copia 1 di 2”).



Per annullare il processo di stampa corrente

♦ Fare clic su **Annulla stampa** nella finestra di dialogo **Dymo DiscPainter - Avanzamento stampa**. La stampa si interrompe quando la stampante riceve l'istruzione. Il vassoio torna alla posizione iniziale.

Capitolo 4

Stampa da Windows

Questo capitolo descrive le modalità di stampa con la stampante DYMO DiscPainter da Windows e tratta i seguenti argomenti:

- Uso del Monitor di stato DiscPainter
- Controllo delle opzioni di stampa
- Stampa da altre applicazioni

Vedere “Stampa da Mac OS” per ulteriori informazioni sulla stampa da Mac OS.

Uso del Monitor di stato DiscPainter

Dopo aver installato il software DYMO DiscPainter (vedere la DYMO DiscPainter *Guida rapida*), nella barra delle applicazioni appare l'icona Monitor di stato DiscPainter.



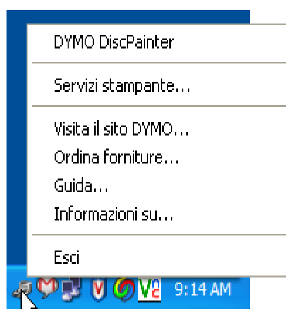
L'icona Monitor di stato DiscPainter nella barra delle applicazioni indica uno dei possibili stati della stampante, descritti di seguito.

Icona Monitor di stato DiscPainter	Descrizione
	La stampante è pronta per la stampa
	Il coperchio anteriore è aperto; chiuderlo per iniziare la stampa
	La stampante non è pronta per la stampa (vedere “Risoluzione dei problemi” a pagina 41 per istruzioni sulle azioni per risolvere gli errori).

In Windows, è possibile utilizzare l'icona Monitor di stato DiscPainter per l'accesso ai servizi della stampante.

Per accedere ai servizi della stampante

- Fare clic sull'icona **Monitor di stato DiscPainter** e selezionare **Servizi stampante**.
  Si visualizza un menu.



Vedere "Uso dei servizi della stampante" a pagina 25.

NOTA DYMO DiscPainter appare ombreggiato nel menu se non viene rilevata una stampante DiscPainter. Vedere "Problemi di installazione" a pagina 41.

Controllo delle opzioni di stampa

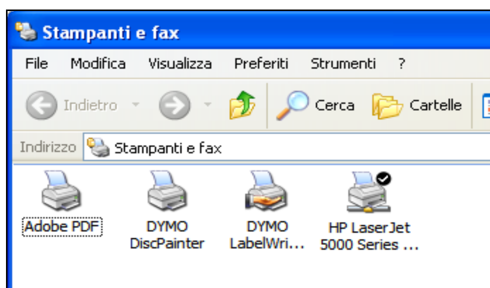
Sono disponibili diverse opzioni per la stampante DYMO DiscPainter nella finestra di dialogo Proprietà DiscPainter:

- Qualità/velocità della stampa
- Impostazioni del disco
- Densità dell'inchiostro

Tutte queste impostazioni possono essere definite direttamente dal software Discus for DYMO. Se per qualche motivo si è deciso di non utilizzare Discus for DYMO, si potranno impostare queste opzioni nel modo seguente.

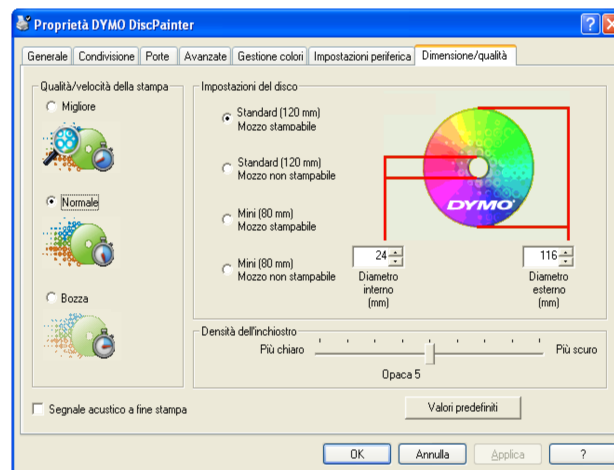
Per aprire la finestra di dialogo Proprietà DiscPainter

1. Aprire il pannello di controllo **Stampanti e fax**.
   Si visualizza il pannello di controllo Stampanti e fax.



2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **DYMO DiscPainter** e selezionare **Proprietà**.
   Si visualizza la finestra di dialogo Proprietà DiscPainter.

3 Fare clic sulla scheda **Dimensione/qualità**.
Si visualizza il riquadro Dimensione/qualità.



NOTA Le impostazioni scelte rimangono in vigore sino a nuova modifica. Tuttavia, se vengono modificate dall'interno di un'applicazione (es. Adobe Photoshop), non saranno salvate per le sessioni successive.

Controllo della qualità di stampa

L'impostazione selezionata per Qualità di stampa è determinata dalla complessità del disegno e dal tipo di disco caricato. In linea di massima per ottenere colori vivaci e la massima qualità, scegliere l'opzione **Migliore** come Qualità di stampa e utilizzare dischi lucidi.

Le impostazioni Qualità/velocità della stampa sono descritte di seguito.

Impostazione Qualità di stampa	Descrizione
Bozza	Utilizza sfumature e mezzitoni per generare stampe a quattro colori di buona qualità. Bozza è l'ideale per disegni senza colori intensi o sfondi in tinta unita e per disegni composti per lo più di testo.
Normale	Genera stampe a quattro colori di qualità superiore all'impostazione Bozza; l'immagine risultante è adatta alla maggior parte degli usi. Le immagini richiedono circa il doppio del tempo per la stampa rispetto all'impostazione Bozza.
Migliore	Genera stampe a quattro colori della migliore qualità. La qualità migliore è consigliata per disegni con colori accesi e vivaci. Le immagini richiedono circa il doppio del tempo per la stampa rispetto all'impostazione Normale.

In linea di massima, le stampe di alta qualità richiedono tempi maggiori. La velocità della stampa dipende da numerosi fattori: la quantità di memoria del computer, la complessità del disegno, il numero di colori del disegno e così via.

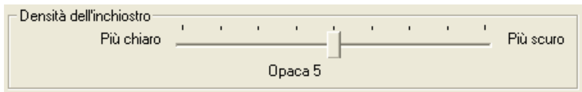
Per selezionare un'impostazione di qualità/velocità della stampa

- Selezionare l'opzione Qualità di stampa desiderata.

Controllo della densità dell'inchiostro

I dischi stampabili a getto d'inchiostro sono rivestiti con un materiale speciale che consente l'aderenza dell'inchiostro alla superficie. I vari produttori di dischi impiegano formule speciali per il rivestimento e pertanto le caratteristiche di assorbimento possono differire da uno all'altro. L'impostazione Densità dell'inchiostro consente di selezionare la quantità di inchiostro utilizzata per la stampa dei disegni, in base al tipo di disco utilizzato e al risultato desiderato.

L'opzione Densità dell'inchiostro nella finestra di dialogo Proprietà DiscPainter offre varie impostazioni per dischi opachi, lucidi, colorati e argento.



Impostazione	Descrizione
Opaca 1 - 5	Utilizza una quantità minore di inchiostro per un'immagine a bassa densità. Impostazione consigliata per dischi stampabili a getto d'inchiostro con finitura opaca. La maggior parte dei dischi stampabili a getto d'inchiostro hanno una finitura opaca. L'impostazione predefinita è Opaca 5.
Lucida 6 - 7	Utilizza una quantità lievemente maggiore di inchiostro rispetto all'impostazione Opaca. Impostazione consigliata per dischi stampabili a getto d'inchiostro con finitura lucida. I dischi lucidi hanno una superficie brillante, simile alla carta fotografica.
Colore 8 - 9	Utilizza una quantità maggiore di inchiostro per un'immagine ad alta densità. Impostazione consigliata per dischi stampabili a getto d'inchiostro con finitura argento o colorata.

Si consiglia di provare a utilizzare le varie impostazioni per determinare il risultato migliore in base al supporto stampabile.

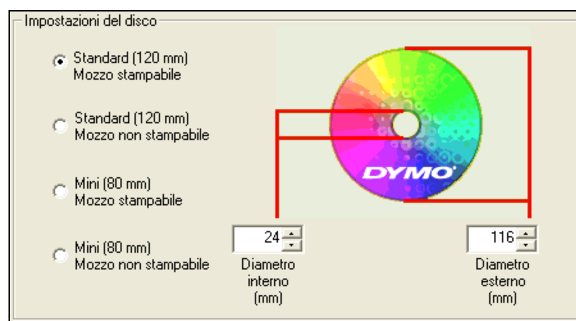
Per selezionare la densità dell'inchiostro

- Trascinare il dispositivo di scorrimento **Densità dell'inchiostro** verso **Più chiaro** per ridurre la densità.
- Trascinare il dispositivo di scorrimento **Densità dell'inchiostro** verso **Più scuro** per aumentare la densità.

Le preferenze personali potrebbero prevalere sulle impostazioni predefinite. Selezionare la finitura del disco (Opaca, Lucida o Colore). Se i risultati non corrispondono alle aspettative, provare a stampare utilizzando un'impostazione diversa per Densità dell’inchiostro.

Controllo delle impostazioni del disco

I valori predefiniti per Diametro interno e Diametro esterno sono assegnati a ciascuna delle opzioni Impostazioni del disco. È tuttavia possibile modificare questi valori per ridurre o ampliare l'area stampabile del disco (vedere “Modifica dei diametri interno/esterno del disco”).



Per selezionare un'opzione di Impostazioni del disco

- Selezionare l'impostazione del disco corrispondente al formato e al tipo del disco caricato.

  I cursori corrispondono ai valori visualizzati nei campi Diametro interno (mm) e Diametro esterno (mm). I valori in questi campi (in millimetri) determinano l'area stampabile sul disco.

Modifica dei diametri interno/esterno del disco

I diametri interno ed esterno sui dischi stampabili a getto d'inchiostro non sono standard e talvolta potrebbe accadere di dover modificare i valori predefiniti in base ai dischi acquistati. È possibile specificare valori personalizzati per i diametri interno ed esterno per ciascuna opzione Impostazioni del disco. Ad esempio, se si sono acquistati dischi di formato standard con mozzo stampabile aventi un'area stampabile tra 25 e 118 mm, si potrà selezionare l'opzione Standard (120 mm) Mozzo stampabile e specificare un diametro interno di 25 mm e un diametro esterno di 180 mm. Con queste impostazioni, i disegni stampati appariranno in un'area compresa tra 25 mm e 118 mm dal centro del disco.

Per impostare il diametro interno ed esterno

1. Selezionare l'impostazione del disco corrispondente al formato e al tipo del disco caricato.
2. Impostare il valore desiderato per **Diametro interno** o **Diametro esterno**.
3. Immettere il valore desiderato (in millimetri) o fare clic sulle frecce Su/Giù per aumentare o diminuire il valore visualizzato nel campo.

Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare le impostazioni di stampa predefinite dopo averle modificate.

Per ripristinare le impostazioni della stampante

- Fare clic su **Valori predefiniti** nella finestra di dialogo **Proprietà DYMO DiscPainter**.

  Le impostazioni tornano ai valori predefiniti.

Stampa di più copie

È possibile stampare più copie di uno stesso disegno. Ultimata la stampa di ogni processo, il LED dell'inchiostro sopra la stampante lampeggia in giallo per indicare che la stampa si è conclusa. Rimuovere il disco stampato e inserire un disco nuovo per il processo di stampa successivo.

Quando si stampano più copie di un disegno, è possibile configurare la stampante in modo che emetta un segnale acustico al termine della stampa di ciascun disco, per segnalare quando inserire il nuovo disco.

Per attivare il segnale acustico a fine stampa

- Selezionare la casella di controllo **Segnale acustico a fine stampa** nella finestra di dialogo **Proprietà DiscPainter**.

NOTA È possibile disattivare questa opzione dalla finestra di dialogo Proprietà DiscPainter.

Stampa con la stampante DiscPainter

Questa sezione descrive la procedura per stampare le immagini sulla stampante quando si utilizza un'applicazione diversa dal software Discus for DYMO . Il processo di stampa varia leggermente a seconda dell'applicazione. I file di esempio forniti si riferiscono ad alcune applicazioni comuni e intendono semplificare la stampa con quei programmi.

Per ulteriori informazioni sulla stampa con un programma specifico, consultare la documentazione fornita con il programma. Per ulteriori informazioni sull'uso della stampante con il software DiscPainter, vedere la Guida in linea di Discus for DYMO .

Di seguito sono forniti alcuni suggerimenti per l'uso della stampante con altre applicazioni.

Per configurare l'applicazione per l'uso della stampante DiscPainter

- Impostare il formato corrispondente al disco caricato.

  Ad esempio, per stampare su un disco standard (120 mm, 4,7"), scegliere il formato carta 120 x 120 mm (larghezza x altezza); per stampare su un disco mini (80 mm, 3,15"), scegliere il formato carta 80 x 80 mm (larghezza x altezza).
- Impostare tutti i margini su 0.

Con l'impostazione del formato di carta appropriato, il disegno risulterà centrato sul foglio.

Uso dei file di esempio

La cartella Documenti di esempio contiene diversi file di esempio per applicazioni di editoria grafica di uso comune. Questi file di esempio contengono le impostazioni corrette per la stampa di un disegno per CD/DVD con la stampante DiscPainter.

Sono disponibili file di esempio per le seguenti applicazioni:

- Photoshop®
- Illustrator®
- InDesign®
- Etichettatrice per CD/DVD SureThing™
- QuarkXPress®

Per stampare utilizzando un file di esempio

1. Nell'applicazione di editoria grafica, selezionare il comando **Apri** nel menu **File** e scegliere la cartella Documenti di esempio.

   Questa cartella si trova di solito in C:\Programmi\DYMO DiscPainter.
2. Selezionare e aprire il file di esempio appropriato per il programma.

   Si apre un documento vuoto, già formattato con le impostazioni idonee per la stampa con la stampante DiscPainter.
3. Creare il disegno e stamparlo.

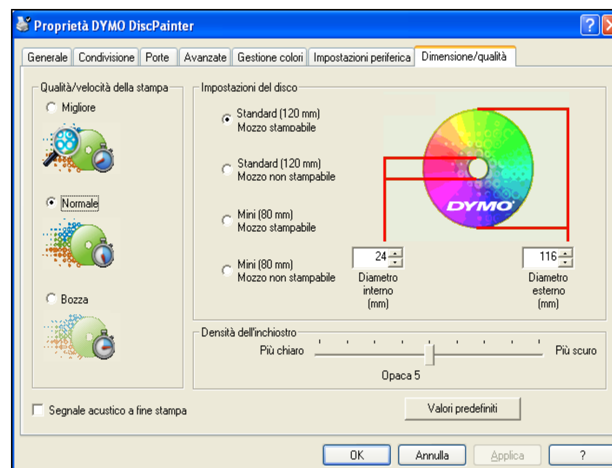
NOTA Impostare le opzioni di stampa appropriate per il tipo di disco caricato.

Istruzioni generali per la stampa

Discus for DYMO imposta automaticamente le opzioni della stampante in base alle impostazioni selezionate nella scheda Anteprima progetto. Se si stampa da un'altra applicazione, è tuttavia opportuno controllare queste impostazioni. Quando il disegno è pronto per la stampa, attenersi alla seguente procedura.

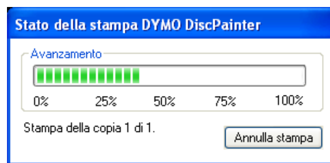
Per stampare su una stampante DiscPainter

1. Inserire un disco vuoto nella stampante (vedere “Caricamento dei dischi” a pagina 6).
2. Selezionare **Stampa**. Questo comando normalmente si trova nel menu **Archivio** di tutte le applicazioni. Si visualizza una finestra di dialogo.
3. Selezionare la stampante DiscPainter. (Se non appare un elenco o un meno per la selezione delle stampanti, consultare la documentazione fornita con il programma per istruzioni sulla selezione della stampante.)
4. Fare clic su **Proprietà** (o su **Imposta**). Si visualizza la finestra di dialogo **Proprietà DYMO DiscPainter**.
5. Fare clic sulla scheda **Dimensione/qualità**. Si visualizza il riquadro **Dimensione/qualità**.



6. Se necessario, regolare le impostazioni della stampante. Vedere “Controllo delle opzioni di stampa” a pagina 18.
7. Al termine, fare clic su **OK**.
8. Fare clic su **Stampa**.

Durante la stampa si visualizza una finestra di stato della stampa, che indica il progredire del processo di stampa corrente (percentuale completata da 0% a 100%), la copia in fase di stampa e il numero totale di copie (es. “Stampa della copia 1 di 2”).



Per annullare il processo di stampa corrente

1. Fare clic su **Annulla stampa** nella finestra di dialogo **Stato della stampa DYMO DiscPainter**. Si visualizza una finestra di dialogo di conferma.
2. Fare clic su **Sì** per annullare il processo. La stampa si interrompe quando la stampante riceve l'istruzione. Il vassoio torna alla posizione iniziale.

Capitolo 5
Manutenzione della stampante

Questo capitolo descrive le cure da prestare alla stampante DYMO DiscPainter e tratta i seguenti argomenti:

- Manipolazione delle cartucce
- Uso dei servizi della stampante
- Sostituzione della cartuccia di inchiostro
- Pulizia della stampante
- Trasporto della stampante

Manipolazione delle cartucce

Di seguito sono forniti alcuni suggerimenti per la corretta manipolazione delle cartucce.

- Conservare le cartucce nuove nell'imballo protettivo fino a quando devono essere utilizzate.
- Non toccare il circuito flessibile (di metallo dorato) della cartuccia e inserirla soltanto nella stampante con cui è compatibile.
- Maneggiare la cartuccia con cura, non lasciarla cadere e non urtarla, poiché potrebbe guastarsi irreparabilmente.

Uso dei servizi della stampante

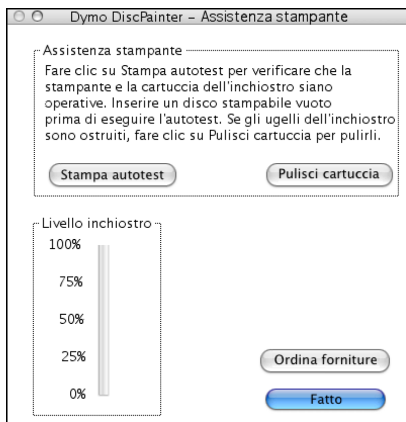
I servizi della stampante consentono di:

- Verificare il livello di inchiostro nella cartuccia della stampante. Vedere “Verifica del livello dell'inchiostro” a pagina 26.
- Pulire la cartuccia di inchiostro. Vedere “Pulizia della cartuccia di inchiostro” a pagina 27.
- Ordinare le forniture di stampa. Vedere “Acquisto di nuove cartucce” a pagina 27.
- Stampare un motivo di autotest. Vedere “Stampa dell'autotest” a pagina 44.

La procedura per l'accesso a Servizi stampante dipende dal sistema operativo in uso (Mac OS o Windows). Vedere le istruzioni pertinenti al proprio sistema operativo.

Per accedere ai servizi della stampante da Mac OS

1. Nel Finder, selezionare **Applicazioni>Utility>Utility di configurazione stampante**.
   Si visualizza la finestra di dialogo Elenco stampanti.
2. Selezionare **DiscPainter** nell'**Elenco stampanti**.
3. Fare clic su .
   Si visualizza la finestra di dialogo Servizi stampante.



Per accedere ai servizi della stampante da Windows

♦ Fare clic sull'icona **Monitor di stato DiscPainter** nella barra delle applicazioni Windows e selezionare **Servizi stampante**.
Si visualizza la finestra di dialogo DYMO DiscPainter - Servizi stampante.



Verifica del livello dell'inchiostro

L'indicatore Livello inchiostro nella finestra di dialogo Servizi stampante mostra la quantità di inchiostro residua nella cartuccia della stampante (100% = piena, 0% = vuota).

Il numeri di dischi che si può stampare con una cartuccia dipende in larga misura dalla dimensione del disegno e dalla densità dell'inchiostro. Un messaggio appare quando il livello dell'inchiostro scende a circa il 20%, e ricompare al 10% e al 5% di inchiostro residuo. Quando il livello raggiunge il 2%, ad ogni comando di stampa compare un messaggio di inchiostro in esaurimento. Vedere “Acquisto di nuove cartucce” a pagina 27.

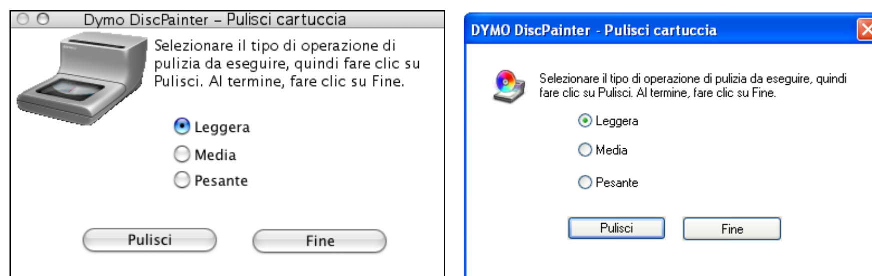
Pulizia della cartuccia di inchiostro

È possibile pulire la cartuccia di inchiostro per eliminare i difetti di stampa dovuti agli ugelli sporchi. Se compaiono linee bianche (vuote al posto di elementi a colore), significa che uno o più degli ugelli di inchiostro sono ostruiti. In questo caso, pulire la cartuccia.

NOTA La pulizia pesante deve essere eseguita solo dopo che la stampante è rimasta inutilizzata per un periodo di tempo molto lungo.

Per pulire la cartuccia di inchiostro

1 Fare clic su **Pulisci cartuccia**.
Si visualizza la finestra di dialogo DYMO DiscPainter - Pulisci cartuccia.



2 Selezionare il pulsante corrispondente al tipo di pulizia desiderato.
Selezionare per prima la pulizia Leggera, quindi se il problema non viene risolto provare con le impostazioni Media e Alta.

3 Fare clic su **Pulisci**.

4 Al termine, fare clic su **Fine**.

Acquisto di nuove cartucce

Le cartucce di ricambio sono acquistabili presso qualsiasi rivenditore di forniture per ufficio o direttamente da DYMO.

Per acquistare cartucce di ricambio

1 Fare clic su **Ordina forniture**.

Il browser apre la pagina appropriata del sito DYMO.

2 Trovare il link per l'ordinazione delle cartucce e attenersi alle istruzioni per effettuare l'ordine.

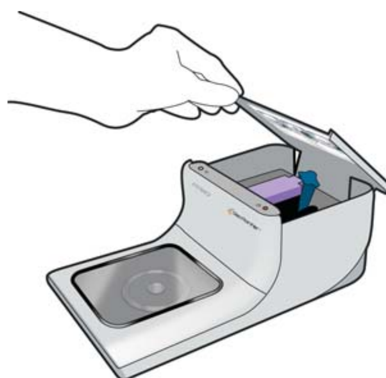
Sostituzione della cartuccia di inchiostro

La stampante DiscPainter utilizza un'unica cartuccia di inchiostro a più colori (codice catalogo 1738252).

NOTA Per ottenere i migliori risultati, attendere 2 – 4 minuti dopo la sostituzione della cartuccia perché la temperatura dell'inchiostro si stabilizzi.

Per sostituire la cartuccia di inchiostro

1 Aprire il coperchio superiore.



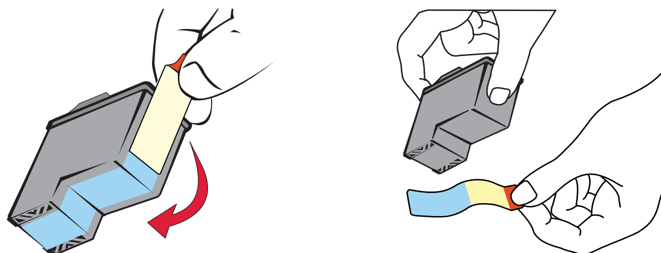
2 Spingere la leva di sgancio blu per sbloccare il fermo viola.



3 Rimuovere la cartuccia consumata.

4 Estrarre la nuova cartuccia dalla confezione.

5 Asportare il nastro protettivo dalla cartuccia.



6 Inserire la cartuccia nel vano con l'etichetta rivolta verso l'alto e i contatti dorati rivolti in avanti.



7 Spingere in basso il fermo viola per farlo scattare in posizione.



8 Richiudere il coperchio superiore.

Pulizia della stampante

Se la stampante non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, potrebbe accumularsi una sottile pellicola di residuo di inchiostro essiccato sulla finestra trasparente del coperchio anteriore. Questa condizione è normale e causata dall'emissione di vapori umidi di inchiostro durante la stampa.

Attenzione Evitare l'uso di detergenti di pulizia domestica all'interno della stampante. Utilizzare questi detergenti solo per pulire le superfici esterne.

Per pulire la stampante

- Pulire il coperchio trasparente e l'esterno della stampante con un panno morbido e un detergente non a base di petrolio, ad esempio Vetril® o simile.

Attenzione Evitare l'uso di detergenti di pulizia domestica all'interno della stampante. Utilizzare questi detergenti solo per pulire le superfici esterne.

Trasporto della stampante

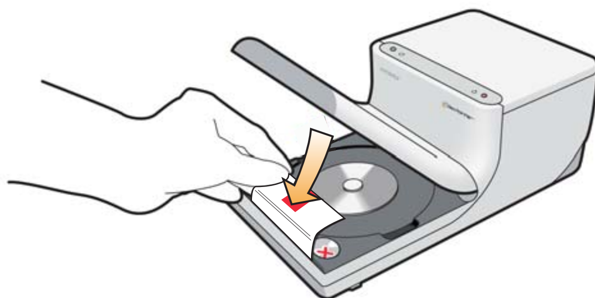
Il vassoio del disco è calibrato per una stampa perfetta e potrebbe spostarsi se la stampante viene mossa o urtata o comunque maltrattata durante il trasporto.

Per disimballare la stampante appena ricevuta è stato necessario estrarre un inserto di cartone dalla parte anteriore del vassoio del disco e due blocchi di gommapiuma dall'interno del vano portacartuccia. Per trasportare o spedire la stampante per la manutenzione, questi componenti dovranno essere reinseriti in modo da non alterare l'allineamento dei dischi nel vassoio.

Per imballare la stampante

1 Dopo aver disinserito il cavo di alimentazione, aprire il coperchio anteriore e quello superiore.
Il vassoio del disco retrocede all'interno della stampante.

2 Inserire l'inserto di cartone tra il vassoio e la parte anteriore della stampante.



3 Richiudere il coperchio superiore.
Il vassoio del disco avanza fino a toccare l'inserto di cartone.

4 Richiudere il coperchio anteriore.

5 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e dalla stampante.

6 Aprire il coperchio superiore ed estrarre la cartuccia.

7 Inserire il blocco di gommapiuma nel vano portacartuccia.



8 Spingere il fermo viola finché il fermo blu non scatta in posizione.

9 Inserire il blocco di gommapiuma nello spazio sul lato destro del vano portacartuccia.



10 Richiudere il coperchio superiore.

11 Imballare la stampante nei materiali originali.

Capitolo 6

Stampa in rete

Questo capitolo descrive la modalità di stampa in rete con una stampante DYMO DiscPainter. Gli argomenti trattati sono i seguenti:

- "Stampa su una stampante condivisa in Mac OS"
- "Stampa su una stampante condivisa in Windows"

Di seguito sono indicati i passi generali a cui attenersi per impostare una stampante in rete. Questi passi vengono forniti come descrizione generale e come promemoria per essere in grado di stampare localmente sulla stampante prima di condividerla.

Il termine computer *locale* si riferisce al computer al quale la stampante è collegata fisicamente. Il termine computer *remoto* si riferisce al computer dal quale si desidera stampare su una stampante in rete.

NOTA Quando si stampa su una stampante condivisa, qualsiasi messaggio generato dalla stampante, inclusi i messaggi di errore, viene visualizzato sul computer locale e non su quello remoto.

Per stampare su una stampante in rete, il computer remoto deve essere in grado di accedere al computer locale in rete. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'amministratore di sistema.

1. Installare la stampante da condividere sul computer locale.
2. Confermare di essere in grado di stampare sulla stampante locale.
3. Condividere la stampante sul computer locale.
4. Installare il software DiscPainter sul computer remoto.

Stampa su una stampante condivisa in Mac OS

Questa sezione descrive come stampare su una stampante condivisa in un gruppo di lavoro Mac OS. Per informazioni sulla stampa con una stampante condivisa in altre versioni di Mac OS, consultare la documentazione Mac OS o rivolgersi all'amministratore di sistema.

Condivisione della stampante in rete

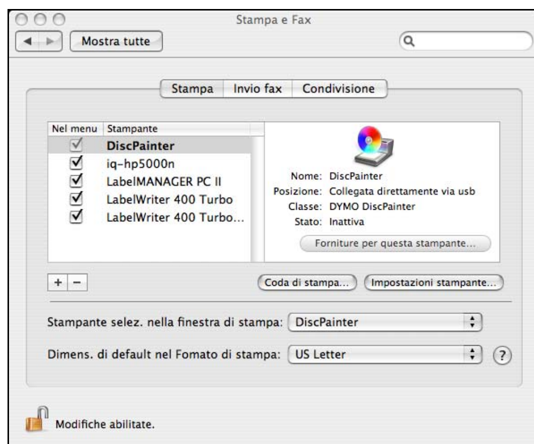
In queste istruzioni si presume che l'utente abbia già installato il software DYMO DiscPainter sul computer locale. Per informazioni, vedere la *Guida rapida*.

Per stampare su una stampante condivisa, occorre prima configurare la condivisione della stampante sul computer locale.

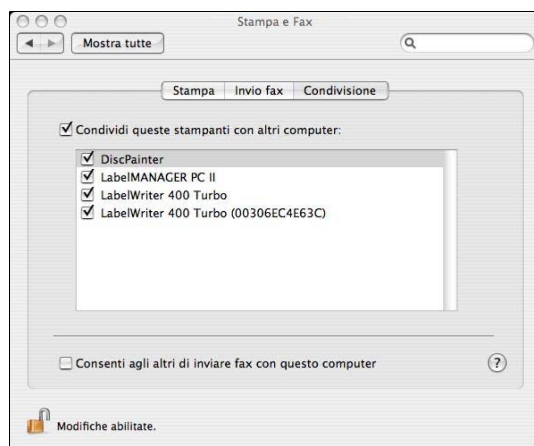
Per condividere una stampante

1. Selezionare **Preferenze del Sistema** nel menu **Apple**.
   Si visualizza la finestra di dialogo Preferenze del sistema.

2 Fare doppio clic su **Stampa e Fax**.
Si visualizza la finestra di dialogo Stampa e Fax.



3 Selezionare la stampante che si desidera condividere, quindi fare clic su **Condivisione**.
Si visualizza il riquadro Condivisione.



4 Selezionare la casella di controllo **Condividi queste stampanti con altri computer**, quindi selezionare la casella di controllo accanto a ciascuna stampante da condividere.

5 Chiudere la finestra di dialogo **Stampa e Fax**.

Aggiunta di una stampante condivisa

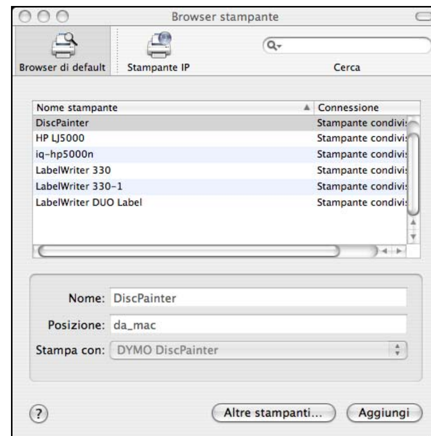
Per stampare su una stampante di rete, occorre installare il software DiscPainter sul computer locale.

Per installare una stampante di rete condivisa

1 Installare il software DYMO DiscPainter. (Per informazioni, vedere la Guida rapida.)

2 Nel Finder, selezionare **Applicazioni>Utility>Utility di configurazione stampante**.
Si visualizza la finestra di dialogo Elenco stampanti.

3 Fare clic su **Aggiungi**. Si visualizza la finestra di dialogo Sfoglia stampanti.



4 Selezionare la stampante, quindi fare clic su **Aggiungi**.
La stampante condivisa viene aggiunta alla finestra di dialogo Elenco stampanti.

5 Chiudere la finestra di dialogo Elenco stampanti.

Stampa su una stampante condivisa in Windows

Questa sezione descrive come stampare su una stampante DiscPainter condivisa in un gruppo di lavoro di Windows XP. Per informazioni sulla stampa con una stampante condivisa in Windows Server o altre versioni di Windows, consultare la documentazione Windows o rivolgersi all'amministratore di sistema.

Condivisione della stampante in rete

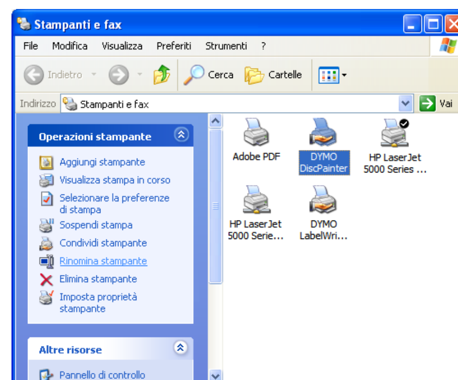
In queste istruzioni si presume che l'utente abbia già installato il software della stampante DiscPainter sul computer locale. Per informazioni, vedere la *Guida rapida*.

Per stampare su una stampante condivisa in Windows, occorre prima configurare la condivisione della stampante sul computer locale.

Per condividere una stampante

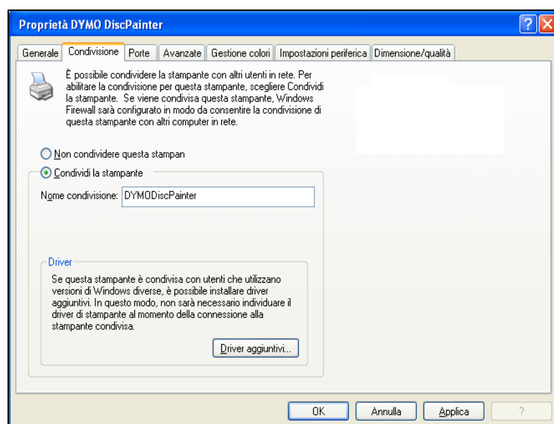
1 Fare clic su **Start** e selezionare **Stampanti e fax**.

Si visualizza il pannello di controllo Stampanti e fax.



2 Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare **Condivisione**.

Si visualizza la finestra di dialogo Proprietà DYMO DiscPainter con il pannello Condivisione aperto.



3 Selezionare **Condividi la stampante**.

4 A scelta, immettere un nome diverso per la stampante nel campo **Nome condivisione**. Questo è il nome della stampante che appare agli altri utenti della rete.

5 Fare clic su **OK**. Si visualizza l'icona di condivisione (una mano) sotto la stampante condivisa. Ciò indica che gli altri utenti del gruppo di lavoro possono stampare su questa stampante.

Installazione di una stampante di rete

Per stampare su una stampante di rete, occorre installare il software DiscPainter sul computer locale.

Per installare una stampante di rete mediante il programma di installazione DiscPainter

1 Installare il software DYMO DiscPainter. (Per informazioni, vedere la Guida rapida.)

2 Eseguire l'Installazione guidata stampante Windows per connettersi alla stampante di rete che si desidera utilizzare.

Capitolo 7
Domande frequenti

Questo capitolo fornisce le risposte ad alcune domande frequenti in merito all'uso della stampante per CD/DVD DiscPainter.

Che tipo di dischi posso usare con la stampante DiscPainter?

È possibile stampare solamente su dischi compatibili con le stampanti a getto d'inchiostro. Non utilizzare dischi termici, anch'essi con una superficie stampabile bianca, né altri dischi non compatibili con le stampanti a getto d'inchiostro.

Cosa accade se uso un disco non stampabile a getto d'inchiostro?

I dischi stampabili a getto d'inchiostro sono rivestiti con un materiale speciale che consente l'aderenza dell'inchiostro alla superficie. Se non si utilizzano dischi con questo speciale rivestimento, l'inchiostro formerà delle chiazze sulla superficie e non si asciugherà.

Cosa sono i dischi con mozzo stampabile?

I dischi con mozzo stampabile possono essere stampati su un'area più grande verso il bordo interno, attorno al foro centrale. Vedere “Uso dei dischi” a pagina 5 per ulteriori informazioni su questi dischi.

Quali tipi di dischi sono consigliati per la stampa a getto d'inchiostro?

Si consiglia di acquistare dischi stampabili a getto d'inchiostro di marca. I dischi con finitura lucida o impermeabile assicurano la migliore qualità di stampa.

Qual è la differenza tra dischi opachi e lucidi?

I dischi opachi hanno una superficie non riflettente. I dischi lucidi hanno una superficie lucente e brillante e sono spesso impermeabili. Le superfici opache, per loro natura, producono immagini più soffuse, mentre quelle lucide producono immagini più nitide.

Dove posso procurarmi dischi stampabili a getto d'inchiostro?

È possibile acquistare dischi stampabili a getto d'inchiostro presso qualsiasi rivenditore di forniture per ufficio oppure online direttamente da DYMO sul sito www.dymo.com.

Perché il disegno ha un aspetto diverso su dischi diversi?

I vari produttori aggiungono un rivestimento speciale ai dischi stampabili a getto d'inchiostro che assorbe l'inchiostro e ne consente l'aderenza alla superficie. I produttori utilizzano formule proprie per i rivestimenti. Le differenze visibili nel disegno stampato su dischi diversi sono dovute alla quantità e alla profondità in cui l'inchiostro viene assorbito dalla superficie. Alcuni rivestimenti assorbono l'inchiostro a profondità maggiori di altre e ciò produce differenze nella densità e nella luminosità del colore. Le superfici opache, per loro natura, producono immagini più soffuse, mentre quelle lucide producono immagini più nitide.

Che tipo di software è richiesto per stampare con la stampante DiscPainter?

Il software della stampante DiscPainter incluso alla stampante offre tutta la funzionalità necessaria per stampare sulla stampante DiscPainter da qualsiasi applicazione. L'installazione del software DiscPainter comprende il software Discus for DYMO per creare i disegni, ma è anche possibile utilizzare altri programmi di editoria grafica, come Adobe® Illustrator® o Photoshop® e stampare i progetti sulla stampante DiscPainter. Vedere “Stampa da Mac OS” a pagina 9 e “Stampa da Windows” a pagina 17.

Quali sono i requisiti di sistema per l'uso della stampante DiscPainter?

Vedere “Requisiti del sistema” a pagina 1 per i requisiti di sistema completi.

Che tipo di cartucce d'inchiostro si deve utilizzare nella stampante DiscPainter?

La stampante DiscPainter utilizza una speciale cartuccia DYMO, numero di catalogo 1738252. È possibile acquistare cartucce di ricambio presso un rivenditore di forniture per ufficio oppure online direttamente da DYMO sul sito www.dymo.com.

Come posso verificare se l'inchiostro è prossimo all'esaurimento?

Se la quantità di inchiostro residuo nella cartuccia è quasi esaurita, il LED dell'inchiostro sulla stampante si accende fisso in giallo quando l'inchiostro scende sotto il 20%, quindi diventa fisso rosso quando l'inchiostro scende sotto il 5%. È anche possibile controllare il livello dell'inchiostro nella finestra di dialogo Servizi stampante. Vedere “Uso dei servizi della stampante” a pagina 25.

Come si fa a installare una nuova cartuccia?

Vedere “Sostituzione della cartuccia di inchiostro” a pagina 28 per le istruzioni complete sull'inserimento di una cartuccia.

Quanto può durare una cartuccia di inchiostro se non utilizzo la stampante con frequenza? L'inchiostro si essiccherà?

Le condizioni ambientali e di immagazzinaggio possono accelerare l'evaporazione dell'inchiostro, riducendo la vita utile della cartuccia. Per massimizzare il numero di dischi stampabili con una cartuccia, si consiglia di utilizzare la stampante in maniera regolare.

Qual è la procedura di pulizia della stampante?

È possibile pulire la stampante con un panno morbido e un detergente domestico mite non a base di petrolio, ad esempio Vetril.

Attenzione Evitare l'uso di detergenti di pulizia domestica all'interno della stampante. Utilizzare questi detergenti solo per pulire le superfici esterne della stampante.

Quali sono le particolarità della tecnologia RadialPrint™?

La tecnologia RadialPrint fa della stampante DiscPainter una periferica veloce e compatta, senza la necessità di ricorrere ad accessori esterni e portadischi ingombranti. Per ulteriori informazioni sulla tecnologia RadialPrint, visitare il sito di DiscPainter.

È possibile stampare due volte la superficie di un disco?

È possibile stampare un disco due volte. Tuttavia, poiché il disco gira durante la stampa, diventa impossibile allineare il nuovo disegno al precedente se si desidera sovrapporli per creare un certo effetto.

Si possono installare più stampanti DiscPainter su uno stesso computer?

Al momento non è possibile installare più di una stampante DiscPainter su un computer.

Qual è il migliore imballo per il trasporto della stampante?

Per trasportare la stampante, si consiglia di imballarla nei materiali originali, utilizzando i blocchi di gommapiuma e l'inserto di cartone. Vedere “Trasporto della stampante” a pagina 30 per le istruzioni complete sull'imballaggio corretto della stampante.

Capitolo 8

Risoluzione dei problemi

Questo capitolo spiega come risolvere gli errori che potrebbero verificarsi durante l'uso della stampante DYMO DiscPainter. Gli argomenti trattati sono i seguenti:

- Problemi di installazione
- Problemi di stampa

Problemi di installazione

Questa sezione descrive alcuni problemi riguardanti l'installazione del software e fornisce le istruzioni per la risoluzione.

Problemi di installazione Windows

Se la stampante DiscPainter non è presente nella finestra di dialogo Stampa o nella finestra Stampanti e fax, provare a risolvere il problema attenendosi alle seguenti istruzioni:

- Verificare che il sistema risponda ai requisiti di DiscPainter (vedere “Requisiti del sistema” a pagina 1).
- Utilizzare unicamente il cavo USB fornito con la stampante. Questo cavo assicura il trasferimento dei dati a velocità USB 2.0. I cavi più economici possono causare problemi.
- Verificare che il cavo USB della stampante sia inserito correttamente nel computer e nel connettore USB sul retro della stampante.
- Sincerarsi che il cavo di alimentazione della stampante sia inserito e che la stampante sia accesa (il LED verde di alimentazione è illuminato).

Se la procedura precedente non risolve il problema, provare a disinstallare e reinstallare il software DiscPainter.

Problemi di installazione Mac OS

Se la stampante DiscPainter non appare nell'elenco delle stampanti, provare a risolvere il problema attenendosi alle seguenti istruzioni:

- Verificare che il sistema risponda ai requisiti di DiscPainter (vedere “Requisiti del sistema” a pagina 1).
- Utilizzare unicamente il cavo USB fornito con la stampante. Questo cavo assicura il trasferimento dei dati a velocità USB 2.0. I cavi più economici possono causare problemi.
- Verificare che il cavo USB della stampante sia inserito correttamente nel computer e nel connettore USB sul retro della stampante. Non collegare il cavo USB della stampante alla porta USB disponibile sulla tastiera Macintosh.
- Sincerarsi che il cavo di alimentazione della stampante sia inserito e che la stampante sia accesa (il LED verde di alimentazione è illuminato).

Se la procedura precedente non risolve il problema, provare a disinstallare e reinstallare il software DiscPainter.

Problemi di stampa

Questa sezione descrive alcuni problemi riguardanti la stampa e fornisce le istruzioni per la risoluzione.

Messaggi di errore

Di seguito sono riportati i messaggi di errore che potrebbero presentarsi durante l'uso della stampante e le possibili soluzioni.

Condizione / messaggio	Possibile soluzione
Nessuna stampante collegata	Controllare quanto segue: Utilizzare unicamente il cavo USB fornito con la stampante. Questo cavo assicura il trasferimento dei dati a velocità USB 2.0. I cavi più economici possono causare problemi. Verificare che il cavo USB della stampante sia inserito correttamente nel computer e nel connettore USB sul retro della stampante. Sincerarsi che il cavo di alimentazione della stampante sia inserito e che la stampante sia accesa (il LED verde di alimentazione è illuminato).
Attenzione: il coperchio della cartuccia è aperto.	Verificare che la cartuccia sia inserita correttamente nella stampante e chiudere il coperchio superiore.
Attenzione: un disco è in attesa di essere stampato, ma il coperchio della cartuccia è aperto.	Chiudere il coperchio superiore per stampare il disco.
Attenzione: il coperchio della cartuccia è stato aperto in fase di stampa.	Il processo sarà annullato quando si richiuderà il coperchio superiore. Ripetere la stampa.
Attenzione: la stampante non può stampare se il coperchio del disco è aperto.	Chiudere il coperchio anteriore per stampare il disco.
Attenzione: il coperchio del disco è stato aperto in fase di stampa.	Il processo sarà annullato. Chiudere il coperchio anteriore e ripetere il processo di stampa.
Attenzione: nessun disco stampabile trovato.	Inserire un disco stampabile e fare clic su Continua.
Attenzione: il formato del disco nella stampante non coincide a quello specificato per il processo.	Verificare che il disco inserito corrisponda al formato adatto per il processo di stampa.
La cartuccia di inchiostro non è inserita correttamente oppure è assente.	Verificare che la cartuccia sia inserita correttamente. In caso affermativo, provare a inserire un'altra cartuccia oppure a inserirla mentre il connettore di alimentazione della stampante è scollegato.
La cartuccia di inchiostro è guasta.	Rimuovere e reinserire la cartuccia. Se l'errore persiste, provare a utilizzare una cartuccia nuova.

LED di stato della stampante

I LED di stato di alimentazione e inchiostro si accendono sulla stampante per indicare lo stato corrente della stampante.

LED di alimentazione	LED di stato inchiostro	Descrizione
Verde fisso	Stato qualsiasi	Pronto per la stampa.
Verde fisso	Giallo lampeggiante	Stampa del disco conclusa; togliere il disco dal vassoio.
Verde lampeggiante	Giallo lampeggiante	Supporto errato o assente. Coperchio aperto durante la stampa.
Rosso fisso	Rosso lampeggiante	Cartuccia errata o assente.
Rosso fisso	Stato qualsiasi	Errore generico.
Stato qualsiasi	Giallo fisso	Il livello dell'inchiostro è basso.
Stato qualsiasi	Rosso fisso	Cambiare la cartuccia.
Verde e rosso lampeggianti	Rosso lampeggiante	Autotest dopo lo scollegamento dell'alimentazione.

L'inchiostro sembra essere esaurito

Se l'indicatore Livello inchiostro nella finestra di dialogo Servizi stampante mostra il valore 0% (vuoto), ma si ritiene che ciò sia un errore, probabilmente la stampante ha perso il collegamento con il computer.

Per verificare che l'inchiostro sia effettivamente esaurito

1. Disinserire il cavo di alimentazione dal retro della stampante e attendere qualche minuto.
2. Estrarre la cartuccia dalla stampante e reintrodurla (vedere “Sostituzione della cartuccia di inchiostro” a pagina 28 per ulteriori informazioni sulla rimozione della cartuccia).
3. Ricollegare il cavo e verificare di nuovo il livello dell'inchiostro.

La stampante risulta troppo chiara o troppo scura

Se la stampa appare troppo chiara o troppo scura, verificare l'impostazione Densità dell’inchiostro. Su Mac OS, vedere “Controllo della densità dell'inchiostro” a pagina 11; su Windows, vedere “Controllo della densità dell'inchiostro” a pagina 20.

Presenza di macchie esternamente al disegno

Controllare l'area di stampa definita dal software. Su Mac OS, vedere “Controllo delle impostazioni del disco” a pagina 12; su Windows, vedere “Controllo delle impostazioni del disco” a pagina 21.

Chiazze di inchiostro sul disco

Se sul disco sono presenti chiazze di inchiostro, verificare di aver utilizzato un disco stampabile a getto d'inchiostro. Vedere “Informazioni su CD/DVD stampabili” a pagina 5.

Stampa dell'autotest

È possibile stampare un motivo di autotest su un disco per assicurare che la stampante funzioni correttamente. Il motivo di prova stampato consente di verificare le buone condizioni degli ugelli della cartuccia. Se i colori del motivo di prova sono pieni, senza linee o sbavature, significa che gli ugelli della cartuccia sono perfettamente funzionanti.

L'autotest stampa una serie di motivi di prova su un unico disco. Conservare il disco per le prove future.

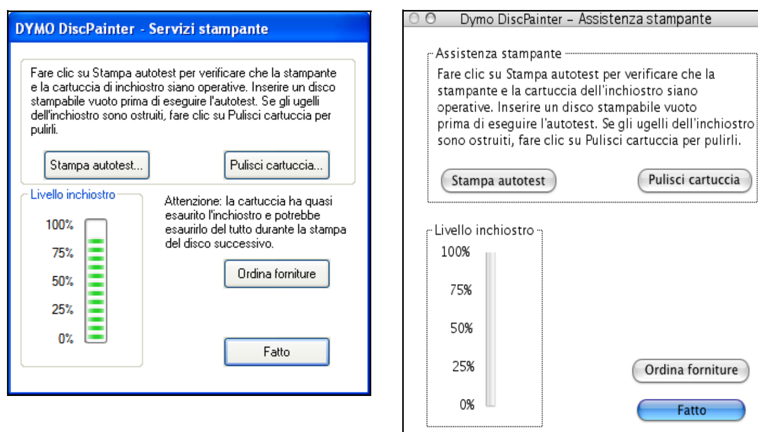
Per stampare un motivo di autotest

1 Inserire un disco stampabile vuoto nella stampante e chiudere il coperchio.

2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- In Windows, fare clic sull'icona **Monitor di stato DiscPainter** nella barra delle applicazioni Windows e selezionare **Servizi stampante**.
- In Mac OS, selezionare la stampante DiscPainter e fare clic su nella finestra di dialogo Elenco stampanti.

Si visualizza la finestra di dialogo Servizi stampante.



3 Fare clic su **Stampa autotest**. Si visualizza una finestra di dialogo di conferma.

4 Fare clic su **Continua**.
Sul disco viene stampato un anello di vari colori.



Se un motivo di prova presenta sbavature o linee assenti, provare a pulire la cartuccia di inchiostro come descritto nella sezione “Pulizia della cartuccia di inchiostro” a pagina 27. Dopo averla pulita, stampare di nuovo l'autotest e verificare i risultati. Se necessario, pulire nuovamente la cartuccia e stampare un altro autotest.

Apertura del coperchio anteriore

Quando il disco si porta nella posizione di stampa, il coperchio anteriore si blocca. Per estrarre il disco in caso di caduta della corrente o di un malfunzionamento della stampante, agire sulle leve di sgancio del coperchio, poste sui lati della parte anteriore della stampante, aprendole per estrarre il disco.

Per aprire il coperchio del disco quando è bloccato

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante.
2. Tirare in avanti le due leve di sgancio del coperchio. Il coperchio anteriore si apre.



3. Estrarre il disco dal vassoio.

NOTA Se si tenta di aprire il coperchio del disco durante la stampa, la stampante si interrompe e il disegno non sarà stampato correttamente.

Capitolo 9

Specifiche della stampante

Questo capitolo contiene le specifiche della stampante DYMO DiscPainter.

Specifiche fisiche

Metodo di stampa	Getto d'inchiostro
Risoluzione	Fino a 1200 dpi
Altezza	110 mm (4,33")
Lunghezza	270 mm (10,62")
Larghezza	145 mm (5,7")
Peso	1,2 kg (2,65 lb)

Specifiche elettriche

	Ingresso	Uscita
Requisiti di alimentazione	CA 100-240 V ~1,0 A 50-60 Hz	3,0 A 12 VCC, 36 W

Specifiche di affidabilità, vita utile e garanzia

Vita utile media (n. di dischi)	2000 dischi
Garanzia	Limitata di un anno

Specifiche ambientali

Ambiente operativo	Normale ambiente di ufficio, 13 ~ 32°C (55 ~ 90°F), umidità 20%-90% (senza condensa)

Dichiarazione di conformità

Questa periferica è stata collaudata e ritenuta conforme ai requisiti espressi da:

EN60950: Direttiva basse tensioni e sicurezza del prodotto

FCC Comma 15 Classe B

EN55022: Emissioni B da radiazione e conduzione

EN50082-1: Immunità generica a scariche elettrostatiche, radiofrequenze e suscettibilità transitoria

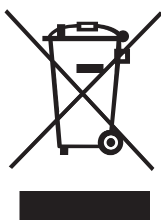
Conforme a RoHS

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Per la produzione dell'apparecchiatura acquistata è stato necessario estrarre e utilizzare risorse naturali. L'apparecchiatura può contenere sostanze pericolose per la salute e l'ambiente.

Per evitare la dispersione di tali sostanza nell'ambiente e ridurre al minimo l'uso delle risorse naturali, vi invitiamo a fare uso dei sistemi di riutilizzo e riciclaggio dei materiali al termine della loro vita utile.

Il simbolo del bidone nel segnale di divieto invita a non disperdere i rifiuti elettronici nell'ambiente.



Per ulteriori informazioni sulla raccolta, il riutilizzo e il riciclaggio, rivolgersi all'ente locale preposto in materia di smaltimento rifiuti.

Potete inoltre rivolgervi direttamente al produttore (noi) per informazioni sulle prestazioni ambientali dei nostri prodotti.

Garanzia limitata

Sanford L.P. ("Sanford") esprime una garanzia all'acquirente originale della stampante per CD/DVD DYMO® DiscPainter™ contro i difetti nei materiali e nella manodopera, per un anno dalla data di acquisto originale, se utilizzata in accordo alle istruzioni operative. Non sono coperti la normale usura, l'uso eccessivo, gli abusi o i danni causati dall'utente, sia intenzionalmente sia accidentalmente. Sanford garantisce inoltre che la cartuccia dell'inchiostro fornita con la stampante risponderà alle specifiche d'uso espresse dal produttore, ma che potrebbe tuttavia esaurirsi prima dello scadere della garanzia limitata della stampante DYMO DiscPainter.

Le stampanti per CD/DVD DYMO DiscPainter sono garantite esclusivamente per l'uso con cartucce di inchiostro prodotte o approvate da Sanford. Sanford declina ogni responsabilità per guasti o danni causati dall'utilizzo di altre cartucce.

SALVO DOVE INDICATO NEL PRESENTE DOCUMENTO, SANFORD NON OFFRE ALCUN'ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA E SPECIFICAMENTE SANFORD ESCLUDE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. LA RESPONSABILITÀ DI SANFORD AI SENSI DI QUESTA GARANZIA SARÀ LIMITATA ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DELLA STAMPANTE. SANFORD DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI FORTUITI O CONSEGUENTI, SIANO ESSI PREVEDIBILI O MENO.

Questa garanzia non riguarda prodotti rinnovati o ripristinati e copre soltanto l'uso normale nei territori di Stati Uniti e Canada. La presente garanzia non è trasferibile. Questa garanzia non copre l'alterazione o lo sbiadimento del colore sulle stampe, né il rimborso per i materiali o servizi necessari per la ristampa. Inoltre, la garanzia non copre eventuali danni arrecati alla stampante DYMO DiscPainter da parti o forniture non prodotte, distribuite o approvate da Sanford. Sanford declina ogni responsabilità per servizi di garanzia nel caso in cui l'etichetta, il logo o il numero di serie DYMO sia stato rimosso o in cui il prodotto non sia stato sottoposto a debita manutenzione o non funzioni correttamente in seguito ad abuso, uso improprio, installazione errata, negligenza, spedizione incurante, danni causati da disastri come incendi, inondazioni, fulmini, corrente elettrica scorretta, problemi software, interazione con altri prodotti non DYMO o servizi non resi da un fornitore autorizzato da Sanford. Se non è possibile identificare o riprodurre il difetto reclamato, l'utente dovrà assumersi ogni onere finanziario.

Lo scontrino di acquisto con la data di acquisto originale deve essere presentato con ogni richiesta di servizio in garanzia. Inoltre, la stampante deve essere rispedita utilizzando i materiali d'imballo originali. La garanzia sarà annullata nel caso il prodotto non venga spedito con gli imballi originali.

Per richiedere un intervento di garanzia, rivolgersi all'ufficio di assistenza tecnica DYMO di Sanford per ottenere un numero di autorizzazione alla restituzione (RMA). I prodotti spediti a Sanford per la riparazione senza questo codice di autorizzazione saranno restituiti al mittente con spese a carico.

Rivolgersi all'assistenza tecnica DYMO al numero +1 203 588 2500 ogni giorno dalle ore 9,00 alle 20,00 GMT-5. Un addetto dell'assistenza tecnica vi chiederà di descrivere il problema e di fornire il numero di serie del prodotto. Una volta appurato il difetto, l'addetto vi fornirà il numero di autorizzazione alla restituzione per la spedizione della stampante.

Questo numero deve essere riportato visibilmente su un lato del pacco di spedizione contenente la stampante DiscPainter™. Salvo diversa indicazione, il prodotto deve essere spedito con spese di trasporto prepagate al seguente indirizzo:

DYMO Service Center
RMA#xxxxxx-xxxxxx (inserire il numero RMA)
30 Commerce Road
Stamford, CT 06902-5506 USA

DYMO si impegna a riparare qualsiasi difetto ai sensi della presente garanzia senza ulteriore addebito, nell'arco di tre giornate lavorative circa. DYMO restituirà il prodotto prepagato all'utente con un metodo di spedizione equivalente. La garanzia originale della stampante resta in vigore per il periodo residuo, ossia non si azzera alla data della riparazione.

Indice analitico